




DODATEK č.1

Ke Smlouvě o umístění zařízení ze dne 16.7.2001 (dále jen „Smlouva“) uzavřené mezi stranami:

Česká telekomunikační infrastruktura, a.s.					
Sídlo/adresa – obec:		Praha 3		Ulice:	Olšanská
č. pop.:	2681	č. orient.:	6	PSC:	130 00
Zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 20623					
IČO:	04084063				
DIČ:	CZ04084063				
Bankovní spojení:					
Zastoupený:		Ing. Marií Koubkovou, na základě Pověření, které tvoří Přílohu č.1 tohoto Dodatku č. 1 Smlouvy			

(dále jen „Majitel objektu“)


a

Česká republika - Krajské ředitelství policie Středočeského kraje					
Sídlo/adresa – obec:		Praha 5		Ulice:	Na Baních
č. pop.:	1535	č. orient.:		PSC:	156 00
IČO:	75151481				
DIČ:	CZ75151481				
Bankovní spojení:					
Zastoupená:		Ing. Petrem Dostálem, náměstkem ředitele krajského ředitelství pro ekonomiku			

(dále jen „Provozovatel zařízení“)

dále nazývané společně též „Smluvní strany“ nebo jednotlivě „Smluvní strana“

IČO: 04084063, DIČ: CZ04084063

Bankovní spojení: 
 Česká telekomunikační infrastruktura a. s. se sídlem Olšanská 2001/0, Praha 5, PSC 130 00,
 reg. u Městského soudu v Praze spis. zn. B 20623
 www.cetin.cz

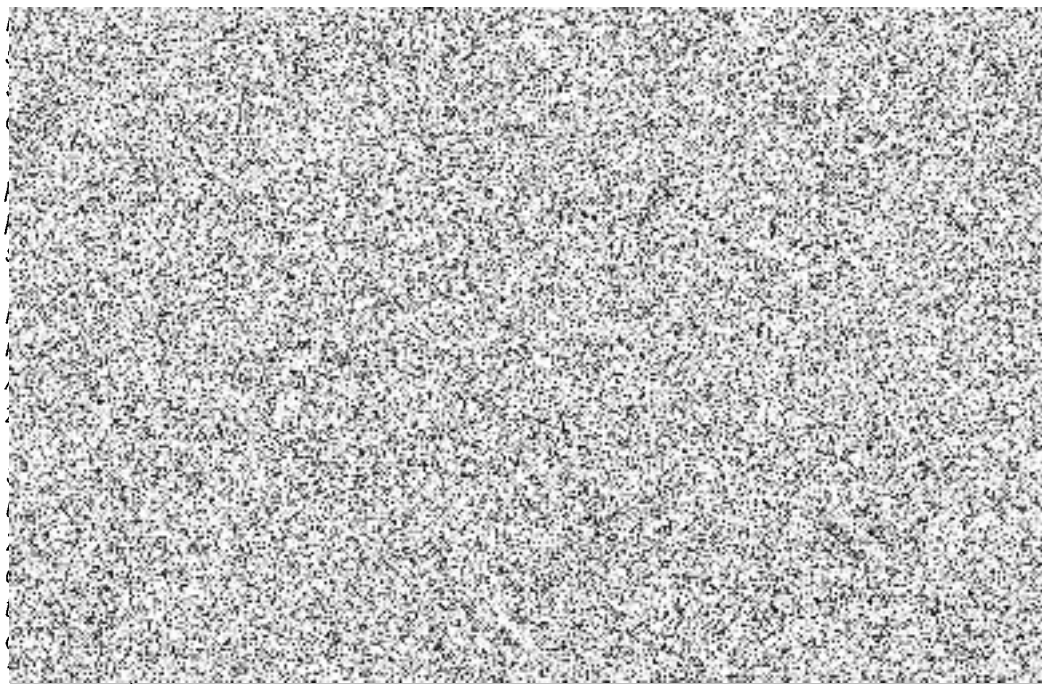


Výše uvedené Smluvní strany se ve vzájemné konsenzu shodly na níže uvedených změnách Smlouvy ze dne 16.7.2001:

I.

- 1) Majitel objektu a Provozovatel zařízení si vzájemně oznamují změnu svých identifikačních údajů, které nyní vypadají tak, jak je uvedeno v hlavičce tohoto Dodatku č.1 Smlouvy. Majitel objektu i Provozovatel zařízení berou tyto změny na vědomí.
- 2) V souvislosti s modernizací SCO PČR se na lokalitu **PZSLA** instaluje modernější verze retranslační stanice, která bude po několik měsíců (maximálně do konce roku 2020) pracovat v souběhu se stávající retranslační stanicí umístěnou na lokalitě na základě Smlouvy. V důsledku toho se v **čl.1 Předmět smlouvy** odstavec 1. Umístění zařízení, ruší a nahrazuje novým zněním takto:

"1. Umístění zařízení



Majitel objektu umožní provozovateli zařízení provedení připojení na rozvod elektrické energie a kabelového propojení mezi technologií a anténami v rozsahu potřebném pro plnění čl.2 této smlouvy."



8) Do **čl.10 Ostatní ujednání** se vkládají body 5, 6 a 7, které znějí takto:

5. *Pronajímatel přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti pronajímatele s pravidly etiky, morálky, platnými právními předpisy a mezinárodními smlouvami, včetně opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování jejich porušování (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>). Nájemce (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z této smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací, tj. zaměstnanci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Nájemce odmítá jakékoliv deliktivní jednání a tohoto se zdržuje. Nájemce zejména nedopustí, neschválí ani nepovolí žádné přímé nebo zprostředkované jednání, které by způsobilo, že by nájemce nebo jakýkoliv jeho zaměstnanec, zástupce nebo externí spolupracovník porušil jakékoliv platné právní předpisy týkající se úplatkářství nebo korupce. Tato povinnost se vztahuje zejména nikoli však výlučně i na jakékoliv nezákonné ovlivnění, neoprávněné platby/platby bez právního titulu nebo plnění takové povahy ve vztahu ke státním úředníkům, zástupcům veřejných orgánů, rodinám nebo blízkým přátelům. Vystupuje-li nájemce pro pronajímatele nebo jeho jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.*
6. *Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se smlouvou si smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „osobní údaje“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „GDPR“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se smlouvou. Přijímající smluvní strana je tak vzhledem k předávaným osobním údajům v pozici správce.*

Účelem předání osobních údajů je plnění této smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že předávané osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.

Smluvní strany prohlašují, že pro předání osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.

Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění této smlouvy může docházet k předání osobních údajů z přijímající smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přijímající smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se smlouvou.



Předávající smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních osobních údajů přejímající smluvní straně, a to za účelem plnění smlouvy. V případě, že přejímající smluvní stranou je pronajímatel, předávající smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající smluvní strana povinna přejímající smluvní straně na výzvu písemně doložit.“

7. *Smluvní strany konstatují, že Dodatek nepodléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv z důvodu naplnění výjimky z povinnosti uveřejnění podle § 3 odst. 2 písm. c) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (Zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.*

▶ CETIN**II.**

- 1) Tento Dodatek č.1 je nedílnou součástí Smlouvy a to včetně všech svých příloh.
- 2) Úhradu za umístění a náklady za poskytnutou elektrickou energii za období od 1.9.2018 do 31.12.2018 se Provozovatel zařízení zavazuje uhradit na základě faktury vystavené Majitelem objektu do 30 dní od nabytí účinnosti tohoto Dodatku č. 1 Smlouvy a to ve složení 1.933,30,-Kč včetně DPH (úhrada za umístění) a 422,70,-Kč plus DPH (poskytnutá elektrická energie), **celkem tedy 2.356,-Kč plus DPH za služby** (slovy dvatisíctřístapadesátšest korun českých).
- 3) Tento Dodatek č.1 je vyhotoven ve čtyřech výtiscích s platností originálu, z nichž Majitel objektu obdrží dvě paré a Provozovatel Zařízení také dvě paré.
- 4) Smluvní strany prohlašují, že Dodatek č.1 byl sjednán na základě jejich pravé a svobodné vůle, že si jeho obsah přečetly a bezvýhradně s ním souhlasí, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
- 5) Tento Dodatek č.1 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.

V Praze dne

V Praze dne

Za společnost
Česká telekomunikační infrastruktura a.s.:

Za KŘP Středočeského kraje:

